

NGHIÊN CỨU LỖI TRONG DIỄN ĐẠT VIẾT
CỦA CÁC SINH VIÊN VIỆT NAM NGÀNH TIẾNG ANH HỌC TIẾNG PHÁP
NHƯ LÀ NGOẠI NGỮ THỨ HAI

1.Họ và tên nghiên cứu sinh: NGUYỄN THỊ ÁI QUỲNH

2.Giới tính: Nữ

3.Ngày sinh: 20 tháng 01 năm 1972

4.Nơi sinh: Huế

5.Quyết định công nhận nghiên cứu sinh số: 2388/SĐH ngày 29/ 6/ 2007

6.Các thay đổi trong quá trình đào tạo: Không

7.Tên đề tài luận án: “Nghiên cứu lỗi trong diễn đạt viết của các sinh viên Việt Nam ngành tiếng Anh học tiếng Pháp như là ngoại ngữ thứ hai”

8.Chuyên ngành: Lý luận và phương pháp dạy học (bộ môn tiếng Pháp).

9.Mã số: 62.14.01.11

10.Cán bộ hướng dẫn khoa học: PGS.TS Trịnh Văn Minh; PGS.TS Trần Đình Bình

11.Tóm tắt các kết quả mới của luận án:

- Nghiên cứu sẽ mang đến một cái nhìn mới về nguồn gốc lỗi của sinh viên tiếng Anh của ba trường đại học ở miền Trung Việt Nam.

-Về phương diện sư phạm, nghiên cứu sẽ góp phần làm nổi bật những lỗi của sinh viên tiếng Anh học tiếng Pháp. Các loại lỗi này thực sự được phân tích dưới nhiều góc độ trong bối cảnh học tập đa ngôn ngữ. Điều này đặt ra các yếu tố của một giáo lý gọi là “*tập trung tích hợp*” nhằm vào những kiến thức có trước, sự giống và khác nhau như là một phần của phương pháp dạy - học các ngôn ngữ. Từ các kết quả trên, tác giả đã xây dựng các đề xuất sư phạm và triển vọng nghiên cứu.

12.Khả năng ứng dụng trong thực tiễn:

-Kết quả của luận án có thể đóng góp cho việc đào tạo ngoại ngữ thứ hai cho các sinh viên ngành tiếng Anh học tiếng Pháp không chỉ ở các trường thuộc Khu vực miền Trung Việt Nam mà còn đối với các cơ sở đào tạo khác trong cả nước, cụ thể là dạy tiếng Pháp cho sinh viên ngành tiếng Anh ở các trường Đại học trên toàn quốc.

-Nghiên cứu này sẽ đề xuất một số phương pháp mới trong dạy diễn đạt viết và các giải pháp về phương pháp sư phạm và để giảm thiểu sai sót, nâng cao hiệu quả diễn đạt viết bằng tiếng Pháp cho các sinh viên ngành tiếng Anh.

13.Những hướng nghiên cứu tiếp theo: Kết quả nghiên cứu của luận án được sử dụng cho những công trình nghiên cứu tiếp theo trong dạy-học tiếng Pháp cho sinh viên ngành tiếng Anh ở các cơ sở đào tạo trên toàn quốc.

14.Các công trình đã công bố có liên quan đến luận án:

1. «Đặc điểm của tính từ tiếng Pháp - Những khó khăn của sinh viên Việt Nam ngành tiếng Anh trong quá trình học tính từ tiếng Pháp» (Số 2, Tập VII - 2013), *Tạp chí Khoa học* Trường ĐH Quy Nhơn.

2. “Khảo sát lỗi trong cách sử dụng mạo từ tiếng Pháp của sinh tiếng Anh tại trường ĐHQN», (Số 2, Tập VIII - 2014) *Tạp chí Khoa học* Trường ĐH Quy Nhơn.